

Número suelto, 5 céntos.
id. atrasado, 10 "

Santa Cruz de Tenerife, Capital de la Provincia de Canarias
Martes 8 de Octubre de 1918

De los precios de suscripción y tarifas de anuncios informarán en nuestra Administración

EL MOMENTO ACTUAL

Los fines de la paz

Trascendental discurso de Wilson

Los catorce mandamientos de paz del Presidente norteamericano

El último discurso del Presidente yanqui.

Las noticias telegráficas anuncian que Alemania se ha dirigido a Wilson pidiéndole si la Entente está dispuesta a aceptar una paz honrosa para todos, basada en el programa expuesto por el Presidente de la República Norteamericana.

El momento actual es tal vez el más importante de la catástrofe mundial.

Por eso juzgamos oportuno dar a conocer a nuestros lectores no sólo las condiciones propuestas por Wilson como indispensables para restablecer la paz sino también el interesante discurso que pronunció.

A fines del pasado mes de Septiembre el Presidente yanqui, con motivo de abrirse el cuarto empréstito de la libertad para recaudar 6.000 millones de dólares.

Empezó diciendo que no hablaba para animar a los yanquis a que se suscribieran, porque conocía el espíritu del país y sabía que no era necesario.

Su discurso iba encaminado a tratar de algunos puntos para que fuese mayor el entusiasmo y se llegase con abnegación a cualquier sacrificio.

Examina los fines de la guerra, diciendo que no han surgido de la iniciativa de ningún hombre de Estado, sino de la índole y circunstancias de la guerra misma.

La intervención yanqui

Asegura que los americanos entraron en la guerra cuando ya estaban perfectamente definidos los fines de ella.

Fueron a la lucha provocados por el reto que se les lanzó y aceptando los puntos de discusión ya definidos. Son éstos, según Wilson:

«Deben permitirse al poder militar de alguna nación o grupos de naciones que determine el porvenir de los pueblos sobre los cuales no tiene derecho alguno, excepto el derecho de la fuerza».

«Deben ser libres las naciones fuertes para hacer daño a las naciones débiles y sujetarlas a su libertad e intereses».

«Deben los pueblos ser gobernados y dominados incluso en sus asuntos interiores por una fuerza arbitraria e irresponsable, o por su propia voluntad y elección».

«Debe haber un patrón común de derecho para todos los pueblos y naciones, o deben los fuertes obrar como quieren y los débiles sufrir sin replicar».

«Debe ser el derecho obra de una alianza casual, o bien ha de haber un concierto común que obligue a la observancia de los derechos, también comunes».

La paz con los centrales

Había luego de la forma en que puede hacerse una paz permanente, y dice que no puede negociarse con una nación que mantiene los tratados de Brest-Litovsk y Bucarest.

Afirma que no puede pensarse en la paz que no sea hecha a base de los principios por los cuales luchan los aliados.

«El instrumento indispensable para ellos es la Liga de las Naciones, formada por convenio eficaz».

Sin tal instrumento, que ha de garantizar la paz del mundo, Alemania tendrá que redimirse, no por lo que suceda en la Mesa de la paz, sino por lo que siga, y como vea la constitución de esa Liga de Naciones, y la clara definición de su objeto debe ser una parte, en cierto sentido, la más esencial del acuerdo de paz.»

Los términos de la paz

Luego, Mr. Wilson habló de los términos en que ha de hacerse la paz, señalando los siguientes:

«Primero. La paz ha de comprender la justicia imparcial, aplicada sin diferencias para nadie. Debe ser una justicia que no tenga favoritismos y no conozca patrón alguno, sino los derechos iguales de los pueblos.»

Segundo. Ningún interés especial o particular de cualquier nación o grupo de naciones puede ser base de ninguna parte del acuerdo sino está de plena conformidad con el interés común de todos.

Tercero. No puede haber ligas, alianzas ni convenios especiales o acuerdos entre las familias que formen la Liga de las Naciones.

Cuarto. Más esencialmente aún,

no puede haber combinaciones especiales de egoísmo económico dentro de la Liga, y no se podrá emplear ningún «boycotte» económico, excepto cuando se acuerde así por la Liga como medida disciplinaria.

Quinto. Todos los acuerdos internacionales y tratados de todas clases deben darse a conocer al resto del mundo.»

La responsabilidad

Estudia luego las formas de hacer las alianzas

No es partidario de ningún tratado secreto, porque eso es contrario a la conducta observada y seguida por los Estados Unidos.

Pero así como están dispuestos a no hacer arreglos especiales con nación alguna, están preparados para asumir toda su parte de responsabilidad para el mantenimiento estricto de los acuerdos y convenios comunes sobre los cuales ha de descansar la paz, siguiendo en esto las enseñanzas de Washington.

Rechazando la paz alemana

Yo creo que los jefes de los gobiernos con los cuales estamos asociados hablarán cuando tengamos ocasión de ello tan claramente como yo he tratado de hablar.

Espero que se sentirán con libertad para decir lo que estiman que me equivoco en algo de mi sentir al interpretar los puntos importantes o en mis propósitos en cuanto a los medios para llegar a obtener un acuerdo satisfactorio.

La unidad de miras es un imperativo necesario en esta guerra como la unidad de mando: perfecta unidad de propósitos y consejos traerá la seguridad de la victoria completa.

No puede obtenerse de otra manera. Las campañas pacifistas pueden ser neutralizadas únicamente mostrando que cada victoria sobre Alemania estreche aún más las relaciones de los pueblos unidos con ella.

La paz ha de traer seguridad y tranquilidad para todos los pueblos, y hará imposible para siempre otra lucha tan despiadada y sangrienta.

Alemania está constantemente lanzando los términos de la paz que ella aceptará, pero los ve siempre rechazados por el mundo, que desea el triunfo de la justicia y de la buena fe.»

Las condiciones de paz norteamericana

1. Acuerdos de paz concertados abiertamente, después de los cuales no habrá acuerdos internacionales celebrados en secreto, cualquiera que sea su carácter, sino que la diplomacia procederá en todos y cada uno de los casos franca y públicamente;

2. Libertad absoluta de navegar por los mares, fuera de las aguas territoriales, tanto en tiempo de paz como en tiempo de guerra, salvo en el caso en que estos mares quedaren cerrados por completo o en parte por alguna acción internacional relacionada con la ejecución de acuerdos internacionales;

3. Supresión, hasta donde sea posible, de todas las barreras económicas e instauración de condiciones comerciales equitativas entre todas las naciones que consientan en hacer la paz y se asocien para mantenerla;

4. Garantías recíprocas de que los armamentos nacionales serán reducidos al límite extremo compatible con la seguridad interior del país.

5. Arreglo libre dentro de un espíritu amplio y absolutamente imparcial, de todas las reivindicaciones coloniales basadas en el respeto estricto del principio que resolviendo todos los problemas de soberanía, los intereses de las poblaciones afectadas deberán estar en relación con las demandas equitativas del Gobierno cuyo título deba definirse;

6. Evacuación de todos los territorios rusos y solución de todos los problemas relativos a Rusia, de manera de obtener la mejor y más completa cooperación de las demás naciones del mundo, a fin de ofrecer a Rusia ocasión oportuna de fijar, sin trabas ni obstáculos, la independencia de su propio desenvolvimiento político y nacional; a fin de asegurarle una sincera acogida en la sociedad de las naciones libres, bajo un Gobierno elegido por ella misma; para asegurarle,

por último, la ayuda mayor que ella pudiera desear;

El trato acordado a Rusia por estas naciones hermanas durante los próximos meses será la piedra de toque que revele la buena voluntad, y querrá decir que estas naciones han llegado a comprender las necesidades de Rusia, con exclusión de sus propios intereses y con inteligente simpatía hacia ella;

7. BELGICA. El mundo entero está de acuerdo en que este país debe ser evacuado y restaurado, sin intentar en lo más mínimo limitar la soberanía de que goza, al igual de las demás naciones libres. Ningún acto tenderá más que a restablecer la confianza de las naciones en las leyes establecidas y fijadas para regir sus respectivas relaciones. Sin este acto de reparación, la estructura y la validez de todas las leyes internacionales quedarían para siempre debilitadas;

Todo territorio francés deberá ser liberado y las provincias invadidas, restauradas. El agravio que Prusia infligió a Francia en lo tocante a Alsacia Lorena, hecho que ha venido turbando la paz del mundo durante cerca de cincuenta años, deberá ser reparado, a fin de que la paz pueda ser otra vez obtenida para bien de todos;

9. De nuevo volverán a «rectificarse» las fronteras italianas, conforme a las divisiones de nacionalidad claramente discernibles;

10. A los pueblos de Austria-Hungría, cuyo lugar entre las naciones deseamos poner a salvo, deberá proporcionárseles por primera vez la ocasión de desenvolverse dentro de una autonomía propia;

11. Rumania, Serbia y Montenegro deberán ser evacuadas; se les restituirán los territorios que se les han invadido. Se acordará a Serbia acceso libre al mar, y las relaciones entre los diversos Estados balcánicos deberán ser basadas amistosamente en las aspiraciones de las potencias, según las normas que históricamente les correspondan. Se darán a dichos Estados toda clase de garantías internacionales de independencia política, económica y de integridad territorial;

12. A los elementos que actualmente componen el Imperio otomano, se les otorgará una soberanía y una seguridad plenas; mas las demás nacionalidades que viven hoy día sometidas a dicho Imperio deben, por otra parte, gozar de tranquilidad cierta en su existencia y tener ocasión de desenvolverse sin obstáculo alguno dentro de su propia autonomía;

Los Dardanelos quedarán abiertos de un modo permanente, y constituirán un paso libre para los navios y para el comercio de todas las naciones en virtud de garantías internacionales;

13. Deberá constituirse un Estado polaco comprendiendo en él todos los territorios habitados por razas incontestablemente polacas, a las cuales debiera asegurarse acceso libre al mar; la independencia política, económica y la integridad territorial de las ciudades nacionalidades deberán garantizarse mediante una convención internacional;

14. Deberá formarse una sociedad de naciones en virtud de convenciones especiales que tuvieren por objeto dar garantías recíprocas de independencia política y territorial a todos los pequeños Estados.

La actualidad sanitaria

Medidas preventivas contra las enfermedades infecciosas

—Las infecciones con toda su malignidad epidémica, son de las enfermedades más evitables, siempre que pongamos en práctica los diversos medios que la ciencia aconseja; rodeados de enemigos por todas partes, los invisibles que originan esta clase de dolencias son los más peligrosos, debiendo encaminar todos nuestros esfuerzos a combatirlos eficazmente hasta su destrucción y aniquilamiento.

—En cualquier tiempo estamos obligados a practicar aquellas medidas que garanticen nuestra salud, pero en caso de epidemia debemos extremarlas para que las enfermedades no se propaguen y desarrollen; el aislamiento no es seguro en la vida moderna, si bien podemos en parte realizarlo absteniéndonos de frecuentar los lugares públicos en que la gran concurrencia de personas, nos expone más fácilmente al peligro del contagio.

—El uso de desinfectantes como lechada de cal al doble de su volumen, Zotal ochenta gramos para un cubo de agua y sulfato de cobre también en solución acuosa de cien por tres y medio litros, deben prodigarse haciéndolos vertir diariamente en zaguanes, patios, sumideros y letrinas; la solución de sublimado al uno por mil tiene su mayor utilidad en la desin-

fección de los pisos, pasándoles con frecuencia un paño mojado en dicho antiséptico, quedando proscripto el barrido que por el polvo que levanta es de un peligro inmenso.

—Los animales domésticos, como gallinas, perros, etc., se podrán permitir siempre que sea en lugares apartados como azoteas, corrales, etc., pero poniendo un cuidado grande en la limpieza y desinfección de éstos aposentos.

—Las basuras y demás productos de deshecho no deben retenerse más de 24 horas y aún así en recipientes apropiados cubiertos con cal y lejos de las habitaciones.

—En ninguna época del año se presentará mejor ocasión para embellecer nuestra vivienda con las galas de la higiene; enjambogado de techos y paredes, pintura de puertas y ventanas, etc., no olvidándose de que desaparezcán los portiers y alfombras, si aún continuamos en la pernicioso costumbre de emplearlos, por ser los mayores vehículos de polvo y microbios.

—Acabemos para siempre con la repugnante costumbre de escupir en el suelo, para conseguirlo deba imponerse nuestra voluntad teniendo en cuenta que la tos cuando es por hábito se puede educar y si constituye sintoma de enfermedad debemos ponerla en tratamiento, el que no es seguramente rozarse en cualquier sitio con sus semejantes.

—Destruir los insectos como pulgas, chinches, etc., con polvos a base de pelitre y con bencina, petróleo, etc., si bien con las prácticas de higiene ya mencionadas, su desarrollo será escaso y la destrucción rápida.

—Las ropas de cama y de vestir interiores se lavarán con más frecuencia echándoles agua hirviendo con lejía. Este servicio se hará en la misma casa, enjabonando después toda la ropa.

—El uso del baño de limpieza a ser posible diario, reporta gran utilidad, por defendernos de las infecciones y garantizar nuestra salud.

—Al acostarse y levantarse se lavará y desinfectará minuciosamente la dentadura y enclaus con algún dentífrico conocido, haciendo al mismo tiempo colutorios y gargarismos repetidos hasta dejar nuestra boca con un sabor fresco y agradable, antes y después de tomar alimentos nos enjuagaremos también con una solución bicarbonatada o bórica preparada en el día, para evitar la descomposición de los restos alimenticios que de otro modo llegaría a producirse.

—Debemos regularizar todas las funciones del organismo, siendo de ellos fieles observadores y reclamando cada cual su médico al notar la menor alteración como catarrros, diarreas, etc.

—Seamos metódicos en el uso de alimentos y bebidas, no comiendo abusos y evitando aquellos que dificulten o puedan alterar la digestión. En cuanto a las bebidas alcohólicas se cree por algunos en la utilidad de abusar de ellas, lo que no debe ni puede ser, porque el alcohol es sobre todo un medicamento que tiene como tal sus precisas indicaciones y que administrado en demasía resulta un enérgico veneno.

—Es una práctica buena hacer hervir el agua que bebemos, dejándola enfriar y agítandola para que recupere el aire perdido por la ebullición; todos los alimentos serán cocidos, debiendo prohibirse por tanto el uso de ensaladas y frutas, únicamente éstas últimas se podrán utilizar preparadas en compota.

—Debemos lavar con frecuencia las manos sobre todo al tocar objetos sospechosos y también después del formalismo social de estrecharlas, siendo recomendable algunas veces frotarlas con alcohol, así como igualmente las demás partes del cuerpo expuestas al contacto del aire.

—Revisámonos de valor y serenidad como es necesario tener en los momentos difíciles de nuestra vida, afirmando que con la observancia de estos preceptos, es casi imposible al contagio de una infección y aún en el caso de producirse, sería en distinto grado que el médico podrá combatir con más eficacia.

Dr. Alvaro del Río

Octubre de 1918.

Cruz Roja española

Comisión provincial de señoras

El día 15 del corriente mes, dará principio el Curso para el cuerpo de Damas enfermeras creado por Real Orden del Ministerio de la Guerra fecha 28 de Febrero del año 1917

La matrícula que es gratuita para las señoras Asociadas continúa abierta hasta dicho día 15.

Santa Cruz de Tenerife 7 de Octubre de 1918.—La Secretaria, Sofia Luisa Poggi.

La becerrada del Domingo

A beneficio del Asilo de Mendigos

A pesar de lo amenazador del tiempo, la concurrencia del público no dejó nada que desear; los tendidos del sol, llenos, y algunos claros en sombra.

A las 4 y media hicieron su aparición en el palco presidencial ataviadas con la clásica mantilla española, las bellas y distinguidas señoritas encargadas de presidir el espectáculo.

Previo paseo de las cuadrillas de aficionados, se dió suelta al

Primero

Negro, mogón de los dos pitones; salió nerviosillo; pero a poco se vió que el becerro flaqueaba de piernas, prodigando frecuentes genuflexiones dobles no achacables a un extraño fenómeno de cortesía animal sino a quebrantamiento general que nos hizo recordar la deplorable figura de Sancho después de ser manteado en el célebre mesón.

Lanceado con exceso se cambió de suerte, prendiendo Peña un regular par.

En la faena de muleta distinguióse N. Granados a pesar de las malísimas condiciones del bicho.

Segundo

Colorado, cornabierto y ligero de pies.

Un capitalista se lanza al ruedo, armado de paraguas (sin duda por lo desahucado del tiempo), y se dispone a efectuar un vuelo con objeto de ensayar el paracaídas de su invención. En un tris estuvo que el toro le rompiera la patente... o la fé de bautismo.

Peña inicia su faena con un soberbio par de rodillas, siguiéndole otros aceptables, y después de pinchar varias veces agrarró media, intervinendo a menudo el peonaje que consiguió desconcentrar al espada y al becerro, hasta que éste aburrido rindió su tributo a la muerte.

Tercero

Negro, brocho, con ganas de juego, salta la barrera llevando el pánico a los del orden que se hallaban en el callejón. Peña prende un soberbio par al cambio, que es premiado con calorosos aplausos.

E. Marrero comienza su faena de muleta con un par de pichas desarmadas y sufre un achuchón acompañado del aterrizaje correspondiente.

Pincha repetidas veces y consigue a fuerza de sudores dejar media estocada, oyendo palmas, y después de un aviso entra en funciones Rodolfo que consigue que el bicho la diéte para siempre. Y se dá salida al

Cuarto

Negro, pequeño salió inspeccionando la barrera, por cierto amenaza ruina. Hace su aparición en la arena la musa de la jindama personificada en el popular Paco que luce fajá y calcetines color grana picante, y que permanece durante la primera parte de la lidia de este becerro, emparejado entre la barrera y un burladero.

Invitado a banderillear clava un soberbio y magistral par, estilo puñalada traperá, agazapado tras su refugio. Risas.

A. Manrique empieza su faena de muleta, tranquilo y sosegado, prometiendo una buena faena, más ¡ay! que la dicha es breve! El cornipeto se enfada y aquí tenemos a nuestro hombre sorteando el peligro con gran acopio de buena voluntad.

Como sus camaradas pinchó varias veces, y su majestad el puntillero (el héroe de la tarde) extiende la papeleta de defunción.

La Banda municipal de música interpretó escogidas piezas de su selecto repertorio, contribuyendo a la mayor brillantez del espectáculo.

Nuestra enhorabuena a sus organizadores.

Chispita

Francisco Hernández Maffiotte

Agente de Seguros en los ramos

Incendios marítimos, Vida, Accidentes (Individuales y Colectivos), De Ahorro a Capital diferido, Rentas vitalicias y Dotales para niños.

Teléfono núm. 303

Audiencia

Para hoy se ha señalado la vista de una causa seguida en este Juzgado contra Donato Ramos Delgado, por el delito de lesiones. La defensa está a cargo del letrado señor Rumeu.

El próximo día 14 marchará para San Sebastián de la Gomera la Sala de esta Audiencia constituida por los Magistrados señores Sanjuán (presidente) La Guardia y Alonso y Alonso, y el Teniente fiscal señor Lovaco, con objeto de ver y fallar la causa instruida contra ildefonso González Cabrera por homicidio de don Domingo Farfías, excalde de aquella población. La matrícula que es gratuita para las señoras Asociadas continúa abierta hasta dicho día 15. Santa Cruz de Tenerife 7 de Octubre de 1918.—La Secretaria, Sofia Luisa Poggi.

MADRID

Contra el propio ideal

Se ha hablado estos días de paz; que es aspiración casi innata de los espíritus y el más generoso de los regalos que pueden obtener los pueblos y los individuos. Cuando nació el Redentor cantaron los ángeles un himno a la paz. Y en las contrariedades de la vida, si por un «mal entender» que diría Santa Teresa de Jesús discrepamos de nuestros amigos, o disputamos con nuestros adversarios, solemos expresar nuestros anhelos con esta frase «Dijárame o dejárame en paz». La paz es la vida, y el amor a la vida, el amor a la buena vida, a la del regalo, el goce, la riqueza, el lujo es el más permanente de los amores, acaso de los ideales del hombre.

Y ¡cosa rara! Ahora cuando más fuerte aparece ese ideal, es cuando menos se estima o más se desprecia la vida. En otros tiempos, almas de serafines encarceladas en cuerpo de mujer, solían expresar sus supremas aspiraciones con el «muero porque no muero» de la santa doctora de Avila y en los actuales constituyen legión los que mueren porque no viven, o porque no hallan el vivir placentero que desean.

Es que han puesto el ideal en la tierra y cuando tan bajo se pone el ideal, se realiza el contrario del que se persigue. Recordad lo que leéis todos los días: crímenes horribles, incendios que espantan. La delincuencia alcanza las mayores cifras, según acaba de decirnos el fiscal del Supremo, en los delitos contra las personas y en los delitos contra la hacienda. Y en un caso y otro porque la vida es hacienda y en cierto modo la hacienda también es vida, se va contra ésta, contra el ideal humano, que se cifra, no en el bien vivir, en el vivir honesto, apacible y tranquilo, sino en el vivir bien, aunque no sin decencia y sin dignidad.

Y no debe sorprender a nadie lo que acontece. Cuando el ideal de la vida futura es sustituido por el ideal de la vida presente, sobre en el mundo la generosidad y reclama su imperio el soluto el egoísmo. Y el egoísmo es el sacrificio de los débiles a los fuertes, es lucha de todos contra todos, sin que importe la vida, el honor, ni la virtud de los demás.

Y por eso el egoísmo roba, malversa, cohecha, mata, asesina por la buena vida, y cuando no puede vivir bien—salvo casos de demencia—considerándose impotente para el logro de su ideal realiza el contrario y vuelve el arma contra sí mismo.

Esse es móvil de los hechos políticos, sociales, económicos, del mundo en los días presentes. Por el ideal de la vida, por extender su dominación, por aumentar sus mercados por abrir nuevos horizontes o por dilatarlos para sus intereses materiales luchan hoy las grandes potencias; porque tremola la bandera del ideal de la vida van creciendo en proporciones asombrosas el ejército del colectivismo sindicalista; por el ideal de la vida que a veces se disimula bajo el sugestivo disfraz de otras ideales, luchan los partidos políticos, por aquel se sindicaban los patronos y se forman los «trusts» explotadores.

Y en tanto que se levanta sobre el pavés ese ideal puramente humano y terreno, dando la espalda a la Cruz, prescindiendo de un más allá de justicias y misericordias infinitas, la vida es cada día más difícil, y tiene cada vez más y peores enemigos que conspiran contra ella. Y en la proporción en que va decreciendo el inmenso de los que «mueren, porque no mueren», aumenta el de los que mueren, porque quieren vivir, porque desean ante todo comer, y beber y divertirse y van por todos los medios contra la hacienda y la vida del prójimo para lograrla, o atentan, si así no lo consiguen, contra la propia, por haber tratado de convertir «jegos» la tierra en centro de las almas.

Miguel Peñalor.

Ecos de Sociedad

Mantillas y claveles

La información de la becerrada supongo que la habrá hecho algún compañero más ducho en lides tauromacas, y en otro lugar de este número hallarán los aficionados la reseña correspondiente.

El cronista de sociedad acudió también al espectáculo del domingo y no le faltó asunto que encajara en la sección, que se le tiene encomendada.

Animados por la amabilidad exquisita de la bella señora doña Acacia Hermsillo de Galindo, Presidenta de honor de la fiesta, hicimos una visita al palco presidencial donde encontramos a los señores don Arturo Delgado, don Mariano Murga y don Pompeyo Galindo rodeados de... pero esto merece párrafo aparte.

El lector no necesitará que en esta

COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA
(Antes A. López y C^a)

Para Santa Cruz de la Palma y Fernando Póo, saldrá de este puerto el día 11 de Octubre, el magnífico y rápido vapor

"San Carlos"

Para Puerto Rico, Habana y Centro de América, saldrá de este puerto el día 25 de Octubre, el magnífico y rápido vapor correo

"Montevideo"

Informarán: sus Consignatarios,
Viuda e hijos de Juan La-Roche: Alfonso XIII, 35.

Café Restaurant Internacional

Licores.—Aperitivos.—Vinos.—Ginebra.—Champagne
de las mejores marcas

Cerveza helada tipo Munich y Pilsen
fabricada de la más pura malta y lúpulo

Hay gran surtido de fiambres de todas clases

ocasión se esfuerce el cronista en poner
derar bellezas y elegancias.

Yo cito los nombres de sus Presi-
dentas y allá el lector que se las com-
ponga para buscar los calificativos en la
seguridad de que siempre se que
darán cortos.

Antes haremos una advertencia.
Todas ellas lucían la mantilla, la
mantilla española, la prenda más
afrosa y gallarda que adorna a la
mujer.

Y dicho este detalle, para que el
lector forme juicio cabal del cuadro
que nosotros no nos atrevemos y ca-
lificar, veanse los nombres:

Señora doña Acacia Hermosillo de
Galindo, Inesita López Ruiz, Lola
García Corrales, Pilar Acezo Colun-
ga, Matula López y Carmencita Polo.

Los deberes que le correspondían
en la dirección de la fiesta, dirección
que confiaba muchas veces a nues-
tro concejal señor Delgado, no impedia
a la digna Presidenta de honor y
dignas compañeras tener otras mu-
chas atenciones, obsequiando con pas-
tas y vinos a distinguidas personas
que acudían al palco presidencial.

Entre estas recordamos al Capitán
General interino señor Moltó y acom-
pañantes que ocupaban el palco próxi-
mo.

Desde el mismo lugar, en el que
también fuimos atentamente obse-
quiados alcanzamos a ver en distin-
tos palcos de la Plaza a distinguidas
señoritas, luciendo preciosas mantil-
las. Recordamos a las señoritas de
Reyes, Palazón, Acha y Pando.

No sabemos lo que de la lidia habrá
escrito el compañero encargado de
ello, yo solo diré que la Presidencia
estaba pidiendo, exigiendo la presen-
cia en el ruedo de un Josecito o de un
Belmonte.

Regreso

Ha regresado de La Laguna la res-
petable y digna Superiora de las Hijas
de la Caridad de este Hospital civil
Sor Tomasa Soret e Iriarte, conti-
nuando sus padecimientos sin mejo-
ría alguna.

Hacemos votos fervientes por su
total restablecimiento.

Enfermos

En la clínica del reputado Dr. Cos-
ta, ha ingresado con objeto de aten-
der al restablecimiento de su salud,
nuestro respetable amigo el distin-
guido comandante de Infantería don
Manuel Hernández Arteaga.

Se encuentra restablecido del ata-
que gripal que ha sufrido, nuestro
estimado amigo, el jefe de la casa
carbonera alemana D. K. D. don
Juan Tãge.

Ya se ha levantado de la enferme-
dad que hace tiempo ha venido pade-
ciendo, nuestro querido amigo, el
concejal de este Ayuntamiento, don
Eloy Sansón y Pons.

También está completamente bien
de sus dolencias Mr. Garner.

Misa de requiem

Mañana a las nueve se celebrará
en la Iglesia del Pilar una solemne
misa de requiem cantada por el alma
del señor don Manuel Francisco Díaz.
Con este motivo reiteramos a sus
familiares, entre los que contamos
con buenos amigos, nuestro más sen-
tido pésame.

Distinción

El Gobierno italiano ha concedido
la Gran Cruz de Comendador de la
Corona Real de Italia, la más alta
distinción, al comandante de Infantería
don Francisco Bens, Gobernador
Militar de Río de Oro y Cabo Juby,
por el rescate que hizo de los marinos
de los vapores «Luigi» y «Gaetano
Constanzo», que estaban en poder de
los moros.

Onomástica

Ayer festividad de Nuestra Señora
del Rosario, celebró su fiesta onomás-
tica, la Reverenda Madre Superiora
del Convento de la Asunción.

También lo celebraron las respeta-
bles señoras viudas de Calzadilla, de
Paredes y de Morales, y las bellas se-
ñoritas de Moreno Reyes y Morales
Torrecilla.

Fiesta alemana

En la noche del sábado, se celebró
en el Club alemán una fiesta particu-
lar organizada por la tripulación del
«Cap Ortegá», y a beneficio de la
«Cruz Roja» de su país.

Por los coros y músicos de los va-
pores «Cap Ortegá» y «Prinzregent».

tuvo lugar un concierto, que mereció
muchos elogios del numeroso público
alemán y español que se congregó.

Además de una tómbola, hubo pue-
stos de bebidas y fiambres, organizán-
dose al terminar un animado baile,
que duró hasta las últimas horas de la
madrugada.

DE LAS PALMAS

Los atacados del "Infanta"

Telegramas oficiales

En este Gobierno civil se han reci-
bido de Las Palmas los siguientes te-
legramas:

«Las Palmas, 7-14 35.—Delegado
Gobierno a Gobernador civil.

Ayer fueron enviadas a Gando las
sesenta camisas que como recordará
V. S. se acordó enviar durante su es-
tancia en esta.

También fueron Lazareto médicos
Sree. Cabrera, Ramirez y León, y
aunque he querido enviar algún otro
me dice doctor Millares que no es ne-
cesario.

Hubo atacados, cuyo número indi-
cará a V. S. tan pronto conozca, no
habiendo en el día de ayer ninguna
defunción.»

«Las Palmas, 7-16 40.—Inspector
Sanidad a Gobernador civil.

Ayer salieron para Gando tres mé-
dicos, Beneficencia insular y munici-
pal.

Envíese material necesario desem-
barcar todos enfermos.

Buque recibió orden salir Vigo con
pasaje bueno pero éste se opone.

Comunicaré esta noche resultado
gestiones y curso enfermedad. Salú-
dole.»

«Las Palmas 7-18 56.—Delegado
Gobierno a Gobernador civil.

Acabo recibir siguiente radiograma
Director Sanidad:

En este momento sale «Infanta Is-
abel».

Pasará por Las Palmas recibiendo
sobre la marcha e incommunicado vi-
veres y unos fogoneros.

Lo que tengo el honor de comuni-
car a V. E. para su conocimiento y
como espero con toda urgencia la lle-
gada a esta procedente del Lazareto
de Gando del referido Director de Sa-
nidad, le pediré me amplie detalles
que comunicaré a V. E. seguidamente.
Salúdole afectuosamente.»

CASA PARA HUESPEDES

El Ciprés—Ortova

Hermosa situación.—Bonitos jardines.
Higiene, confort, Esmerado trato.
Tiene baños, luz eléctrica, teléfonos.
Pensión completa.—5 a 7 50 pts. diarias.

Cruz Roja

La Comisión provincial de Señoras
de esta Capital ha recibido un mag-
nífico retrato que S. M. la Reina doña
Victoria Eugenia (q. D. g.) le ha de-
dicado.

En el Consultorio gratuito de di-
cha Comisión fueron recetados y cu-
rados durante el mes de Septiembre
379 enfermos.

La consulta gratuita por su Direc-
tor el Dr. López Daute sigue a igua-
les horas.

Los exámenes del curso teórico pa-
ra Damas enfermeras, tuvieron lugar,
el día 30 del pasado mes, for-
mando el tribunal los Doctores Ga-
barda, López Daute y Pisaca.

En representación de la Asamblea
Central, la Exma. Señora doña Jua-
na Camacho de Martí Dehesa Presi-
denta de esta Comisión de Señoras.

El tribunal apreció los profundos
conocimientos de las alumnas todas,
que hicieron un brillantísimo exá-
men, siendo calificadas por el orden
siguiente: Srta. Sara Martínez de la
Torre, Srta. doña Magdalena Hernán-
dez de Encinosa, Srta. doña Dolores
del Castillo Vda. de M. de Villena,
Srta. Sara Morales Darias, Srta. Ire-
ne García Corrales, Srta. Pilar Mar-
tín González, Srta. María Santana y
Villalba, Srta. Argelia Benítez Togo-
rez, Srta. Guadalupe Machado Mar-
tínez, Srta. Manuela Cola Sabater,
Srta. Irlanda Molowny y Srta. Mari-
arieta Cabrera López.

Felicitadísimas fueron todas por el
éxito obtenido, así como su Profesor
el Dr. Pisaca que desinteresadamen-
te se ha prestado a dar la clase.

En breve comenzarán los Cursos
Teórico y Práctico, para los cuales
hay muchas señoritas matriculadas.

NUESTRA INFORMACION

(POR CABLE Y RADIOGRAMA)

DE LA AGENCIA Prensas Asociadas

De la guerra

ALEMANIA

Del diario de operaciones de las tro-
pas germanicas

Berlín 7.—El nuevo Gobierno ale-
mán ha requerido al Presidente Wil-
son, por mediación de Suiza, la apur-
tura de una conferencia de paz, sobre
las bases del programa expuesto por
el Jefe de Estado norteamericano en
sus discursos de Febrero y 27 de Sep-
tiembre último.

Austria ha hecho igual petición,
también a Wilson, por medio del Go-
bierno sueco solicitando, llegar a un
armisticio.

La opinión francesa sigue siendo
contraria a la paz.

Las tropas inglesas han tomado
Fresnoy y las francesas han avanza-
do al norte de San Quintin.

El sector de Reims ha quedado com-
pletamente libre de la presión del in-
vasor.

Entre las Argonas y el Mosa fueron
muy escasas las ventajas obtenidas
por los americanos.

Turquía imita a los Imperios Cen-
trales.

El gobierno turco ha dado al igual
que Alemania y Austria Hungría el
mismo paso cerca de Wilson por me-
diación del gobierno español.

El nuevo Canciller. Lo que dice la
prensa alemana.

La prensa alemana da la bienve-
nida al nuevo Canciller como jefe del
gobierno, apoyado en la confianza del
pueblo alemán.

El «Nord. Allgem. Ztg.» escribe:
Por más importante que sea la par-
ticipación de miembros del Parlamen-
to en los negocios del Estado, no de-
be pasar por alto el pueblo alemán el
hecho de que no debemos contentar-
nos con lo conseguido sino, que debe-
mos acordarnos de que todo lo alcan-
zado es solamente un medio para un
objetivo más alto.

En esta hora de decisiones, en la
que hay que hacer un llamamiento a
todas las fuerzas vivas del país, se
precisa una voluntad unánime y toda
la capacidad de nuestro pueblo hasta
el grado máximo para ser fuertes
contra la intención enemiga de des-
truírnos.

En este sentido nuestro pueblo se
ha hecho árbitro de su suerte.

La grandeza y fuerza que demues-
tra en estos problemas de gobierno,
extraños hasta el presente para él,
son memorables y se verá si este día
resultará beneficioso para nuestro
porvenir.

AUSTRIA

Comunicado austriaco

Viena 6. Via Pola.—En la falda
norte del monte Tomba hubo victorio-
sas luchas de avanzadas.

En Albania, a causa de la situacón
creada por los acontecimientos del
frente búlgaro, nos hemos visto obli-
gados a retirar nuestras divisiones.

Por este motivo, Berat cayó sin lu-
chas en poder del enemigo.

Otro parte oficial

Viena 6. Via Pola.—En el frente
italiano no ha ocurrido ninguna ac-
ción bélica digna de mencionarse.

Aviones italianos atacaron Neu-
markt, en el Tiroel meridional, alcan-
zando un depósito de prisioneros de
guerra italianos y resultando muertos
y heridos un regular número de ellos.

En los Balcanes, al sur del río Ska-
by se libraron luchas de retaguardia.

En el frente servio retiramos nues-
tras posiciones de Vramje.

Noticia que se desmiente

De Viena comunican que es com-
pletamente inexacta la noticia circula-
da con respecto a un levantamiento
general en Rumania, como también
es incierta la evacuación de aquel
territorio por parte de las tropas aus-
triacas.

FRANCIA

El parlamento búlgaro aprueba la
condueta del jefe del Gobierno

París.—El día 5 celebró el Parla-
mento búlgaro sesión secreta.

Después de una amplia discusión
fue aprobada la conducta seguida por
Manioff, en lo que se refiere a la
contratación del armisticio con las
naciones de la Entente.

Asesinato de un jefe de policía

Se rumorea que el jefe de la poli-
cia alemana de Varsovia, Schulze, ha
sido asesinado a tiros en las calles de
aquella ciudad.

Creese que se trata de una venganz-
za política.

SUIZA

Los Imperios Centrales piden la paz

Berna.—La Agencia suiza declara
que según noticias oficiales recibidas
de Viena, Alemania, Austria y Tur-
quia han pedido un armisticio para
negociar la paz a base de las 14
clausulas del credo de Wilson y de
los cuatro puntos que éste mencionó
en los discursos que pronunció en Fe-
brero y Septiembre de este año.

La prensa austriaca

Los periódicos vieneses dicen que

la nueva nota de Burian acepta las
condiciones del programa de Wilson.

Guerra defensiva

El Gobierno sueco se ha encarga-
do, en nombre de Austria de trans-
mitir a Wilson la nota de paz, en la
que se dice que la Doble Monarquía
no ha hecho más que una guerra de-
fensiva y que desea de terminar la
efusión de sangre mediante una paz
honrosa, propone el establecimiento
de un armisticio por tierra, mar y
aire, para sin pérdida de tiempo ne-
gociar la paz sobre los puntos señal-
dos en los discursos del Presidente
norteamericano.

Los Gobiernos alemán y turco han
remitado análogo telegrama.

Se dice que este paso se ha dado
después de haberlo discutido amplia-
mente en Viena y Berlín.

A la fuerza ahorean

Ginebra.—Asegurase que el Go-
bierno alemán ha consentido en pe-
dir la paz, presionado por Austria, Be-
viera, Sajonia, Wurtemberg y Tur-
quia.

Sesión permanente

El Consejo de Ministros austriaco
se reunió ayer en sesión permanente.

Viaje precipitado

Los presidentes de Wurtemberg y
Sajonia han marchado precipitada-
mente para Berlín.

INGLATERRA

Condiciones de Alemania para ha-
cer la paz

Londres.—Las condiciones presen-
tadas por el Canciller alemán, Prin-
cipe Max, son las que siguen:

Suspensión inmediata de las hosti-
lidades y envío de plenipotenciarios a
una ciudad neutral, para discutir la
liga de las naciones, con arbitraje y
desarme.

Estos plenipotenciarios tendrán los
necesarios poderes para discutir la
creación de una Austria federal y de-
recho para determinar la forma de
Gobierno de los estados fronterizos
rusos.

Restauración e indemnización a
Bélgica.

Establecimiento de un estado fede-
ral independiente de Alsacia Lorena.

Devolución a Alemania de todas
sus colonias.

Las de la Entente

Al mismo tiempo que se han hecho
estas proposiciones, se ha pedido a la
Entente que proponga sus condicio-
nes de paz.

(N. de la R.).—Los anterior-
es despachos han sido recibidos
con retraso, faltándonos,
como viene sucediendo desde
hace algún tiempo, todo el
servicio de ayer y madrugada
de hoy.

Del Gran Cuartel General alemán

Nauen 7.

Teatro de guerra occidental

Grupo de ejército del príncipe he-
rredero Ruperto:

En Flandes y delante de Cambrai
día de calma.

En muchos puntos del frente viva
actividad exploradora.

Grupo de ejército de Boehn:

Anteañoche abandonamos entre
Crevecoeur y Bearevoir el arco de
puente saliente cerca del Canal en la
línea Banteux Le Catelet y retiramos
las tropas que allí se encontraron a
líneas más retiradas.

Franceses e ingleses siguen sus
ataques entre la Catelet y el norte de
St Quintin

Bearevoir y Monbrehain quedaron
en poder del enemigo.

En el resto del frente fracasaron
sus ataques delante de nuestras lí-
neas

En los combates cerca de Beare-
voir distinguíronse las tropas del re-
gimiento de infantería de la reserva 56
bajo el mando del comandante von
Moebbech.

Grupo de ejército del Kronprinz:

Fueron rechazados los ataques de
los franceses e italianos en el Cami-
no de las Damas.

A continuación de los movimien-
tos principales el 3 de Octubre al este
de Reims y a ambos lados del Suippe,
evacuamos anteañoche, también nues-
tras posiciones cerca de Brimont y
Berra y las retiramos en líneas trasera-
sas.

En el transcurso del día nos siguió
el adversario.

Por la noche nos encontramos con
el cerca del Suippe a ambos lados
de la carretera Reims-Neufchatel,
cerca de Lavannes-Epoye-Pon-Pa-
verger y cerca del Arnes, en contac-
to de combates.

Entre la carretera que de Somme
Py conduce al norte y al este de Liry
atacaron de nuevo con fuertes con-
tingentes franceses y americanos.

Después de violento combate sos-
tuvimos nuestras posiciones.

El regimiento de infantería de
Gestalla 55 y el de la Prusia occi-
dental 149 se distinguieron en esto
muy especialmente.

La división de infantería 199 re-
chazó al enemigo, el cual atacó en 15
olas, las alturas de Miry.

El teniente Markock con compa-

ñías del regimiento de infantería 357
tenía muy especialmente parte en la
defensa de las mismas. El enemigo
sufrío aquí las pérdidas más graves.

Fracasaron ataques parciales en el
margen oeste de las Argonas.

Grupo de ejército de Gallwitz:

Entre las Argonas y el Mosa ame-
ricanos siguieron sus fuertes ataques.

Al este de Exermont enemigo logró
avanzar más o menos un kilómetro
hacia las alturas pobladas de árboles
al norte de esta.

Aquí fracasaron sus nuevos ata-
ques repetidos por la tarde.

A ambos lados de la carretera de
Charpenry-Romagno fracasaron sus
ataques delante de las líneas de Regi-
mientos de Alsacia Lorena y de
Westfalia.

Más allá al este penetró el enemi-
go en el bosque de Fays.

Por lo demás fué rechazado.

Ayer fueron derribados 37 aviones
y dos globos cautivos enemigos.

Teatro de guerra sudeste

Tropas que combatieron en colabo-
ración con el ejército búlgaro fueron
quitadas y se encuentran en retirada
hacia sus puntos de concentración.

Elas han cumplido todas las pre-
tensiones que se les había pedido y se
distinguiéron en acciones singulares.

Teatro de guerra asiático

Las tropas alemanas que colabora-
ron con nuestros fieles aliados turcos
tuvieron que ceder a la superioridad
de fuerzas enemigas y se encuentran
en la retirada sobre Damasco en di-
rección norte.

Der erste General Quartiermeister
Ludendorff.

De la Agencia Reuters

Gibraltar, 5. (Recibido el 6.)

Comunicado de Haig

Al amanecer la infantería británi-
ca y los tanques atacaron sobre un
frente de 8 millas desde Sequehart
hasta el Canal al norte de Bony.

Sequehart fue tomado de nuevo re-
sultando el ataque con todo éxito en
todos los puntos.

En el sector de la retirada enemiga
al norte del Scarpe hemos progre-
sa constantemente durante todo el
día manteniendo presión constante
sobre las retaguardias alemanas.

Lens ha sido limpiado de enemi-
gos.

Nuestros destacamentos avanzados
llegaron hasta la línea general Avion
Vindin le Vantuy Mieres Her-
lies y se hallan al este del bosque
Grenier.

Ocupamos Armentieres.

Austriaco oficial

Debido a los sucesos ocurridos en
el frente búlgaro hemos retirado las
divisiones que estaban en Albania,
por lo tanto, Serat cayó en manos
del enemigo sin ser disputado.

Comunicado belga